

**Генеральная Ассамблея**

Шестьдесят вторая сессия

Официальные отчеты

Distr.: General  
14 January 2008  
Russian  
Original: English

---

**Второй комитет****Краткий отчет о 18-м заседании,**

состоявшемся в Центральном учреждении, Нью-Йорк, во вторник, 30 октября 2007 года, в 15 ч. 00 м.

*Председатель:* г-жа Сантисо-Сандоваль (заместитель Председателя) . . . . . (Гватемала)**Содержание**Пункт 54 повестки дня: Устойчивое развитие (*продолжение*)

- a) Осуществление Повестки дня на XXI век, Программы действий по дальнейшему осуществлению Повестки дня на XXI век и решений Всемирной встречи на высшем уровне по устойчивому развитию (*продолжение*)
- b) Реализация Маврикийской стратегии по дальнейшему осуществлению Программы действий по обеспечению устойчивого развития малых островных развивающихся государств и последующая деятельность в этой области (*продолжение*)
- c) Международная стратегия уменьшения опасности бедствий (*продолжение*)
- d) Охрана глобального климата в интересах нынешнего и будущих поколений человечества (*продолжение*)
- e) Осуществление Конвенции Организации Объединенных Наций по борьбе с опустыниванием в тех странах, которые испытывают серьезную засуху и/или опустынивание, особенно в Африке (*продолжение*)
- f) Конвенция о биологическом разнообразии (*продолжение*)
- g) Доклад Совета управляющих Программы Организации Объединенных Наций по окружающей среде о работе его двадцать четвертой сессии (*продолжение*)

---

В настоящий отчет могут вноситься поправки. Поправки должны направляться за подписью одного из членов соответствующей делегации *в течение одной недели после даты издания* на имя начальника Секции редактирования официальных отчетов, комната DC2-750 (Chief, Official Records Editing Section, room DC2-750, 2 United Nations Plaza), и включаться в экземпляр отчета.

Поправки будут изданы после окончания сессии в отдельном для каждого комитета документе, содержащем только исправления.



- h) Устойчивое горное развитие (*продолжение*)
- i) Содействие расширению использования новых и возобновляемых источников энергии (*продолжение*)

Пункт 55 повестки дня: Осуществление решений Конференции Организации Объединенных Наций по населенным пунктам (Хабитат II) и укрепление Программы Организации Объединенных Наций по населенным пунктам (ООН-Хабитат)

*В отсутствие г-жи Линтонен (Финляндия)  
г-жа Сантисо-Сандоваль (Гватемала),  
заместитель Председателя, занимает место  
Председателя.*

*Заседание открывается в 15 ч. 25 м.*

**Пункт 54 повестки дня: Устойчивое развитие**  
*(продолжение) (A/62/343, A/62/356 и A/62/486;  
A/C.2/62/2; A/C.2/62/L.5)*

- a) Осуществление Повестки дня на XXI век, Программы действий по дальнейшему осуществлению Повестки дня на XXI век и решений Всемирной встречи на высшем уровне по устойчивому развитию**  
*(продолжение) (A/62/262 и A/62/376)*
- b) Реализация Маврикийской стратегии по дальнейшему осуществлению Программы действий по обеспечению устойчивого развития малых островных развивающихся государств и последующая деятельность в этой области**  
*(продолжение) (A/62/279)*
- c) Международная стратегия уменьшения опасности бедствий**  
*(продолжение) (A/61/699-E/2007/8 и Add.1; A/62/320, A/62/340, A/62/371 и A/62/372)*
- d) Охрана глобального климата в интересах нынешнего и будущих поколений человечества**  
*(продолжение) (A/62/78-E/2007/62 и A/62/276)*
- e) Осуществление Конвенции Организации Объединенных Наций по борьбе с опустыниванием в тех странах, которые испытывают серьезную засуху и/или опустынивание, особенно в Африке**  
*(продолжение) (A/62/276; A/C.2/62/7)*
- f) Конвенция о биологическом разнообразии**  
*(продолжение) (A/62/276)*
- g) Доклад Совета управляющих Программы Организации Объединенных Наций по окружающей среде о работе его двадцать четвертой сессии**  
*(продолжение) (A/62/25)*
- h) Устойчивое горное развитие**  
*(продолжение) (A/62/292)*

**i) Содействие расширению использования новых и возобновляемых источников энергии**  
*(продолжение) (A/62/208; A/C.2/62/8)*

1. **Г-жа Армани Секи** (Международная федерация обществ Красного Креста и Красного Полумесяца) отмечает достигнутый в 2007 году значительный прогресс в выработке общего понимания смысла уменьшения опасности бедствий и его значения на общинном уровне, где степень готовности и уязвимость могут стать вопросом жизни и смерти. Глобальные обязательства не имеют смысла без действий на местном уровне. Международная федерация обществ Красного Креста и Красного Полумесяца (МФККП) стремится связать воедино местную и глобальную сферы при помощи своей сети созданных на базе общин и признанных в национальном масштабе обществ. В Центральной Америке она опубликовала и распространила руководства по уменьшению опасности бедствий, с тем чтобы лучше поставить дело реагирования на бедствия на общинном уровне. Этот проект во многом выдержан в духе приоритета 3 Хиогской рамочной программы действий и рекомендаций о том, чтобы Программа осуществлялась на основе партнерств с участием многих заинтересованных сторон. Этот проект реализовывался при поддержке Консорциума по предотвращению бедствий и Организации американских государств и в сотрудничестве с рядом международных и национальных сторон.

2. Работа МФККП в партнерстве с секретариатом Международной стратегией уменьшения опасности бедствий включала создание 9 октября 2007 года Глобального альянса по уменьшению опасности бедствий с целью объединить ресурсы и специалистов для решения гуманитарных проблем и проблем развития, связанных со стихийными бедствиями. Такое сотрудничество имеет важное значение ввиду увеличения частоты стихийных бедствий и изменений в метеорологических характеристиках и тенденциях. Следует уделять больше внимания бедствиям, обусловленным климатическими факторами, и необходимо укреплять связи с научными кругами. С этой целью МФККП совместно со Всемирной метеорологической организацией занималась созданием Международной платформы раннего предупреждения.

3. Число стихийных бедствий растет угрожающе быстрыми темпами. В 2006 году МФККП приняла меры реагирования на 482 бедствия, тогда как в

2004 году эта цифра составила 287, а в 2007 году она, как ожидается, достигнет очередного рекордно высокого уровня.

4. Центр Красного Креста/Красного Полумесяца по изучению климата, открытый в 2002 году в Гааге при поддержке нидерландского общества Красного Креста, имеет высокую репутацию у специалистов по всему миру и тесно связан с основными глобальными и региональными учреждениями, работающими в этой сфере. Он также стал необходимым связующим звеном между деятельностью по уменьшению опасности бедствий и усилиями по борьбе с изменением климата.

5. Одной из главных тем тридцатой Международной конференции Красного Креста и Красного Полумесяца, которая пройдет в конце ноября в Женеве, станет предупреждение и уменьшение последствий изменения климата для уязвимых групп населения и реагирование на них. Участники Конференции должны проявить твердую коллективную волю к действиям на этом направлении.

6. МФККП призывает государства-члены подтвердить свою приверженность усилиям по уменьшению опасности бедствий и признать, что им должно быть отведено соответствующее место в стратегиях адаптации. Необходимо перебросить мостик между дискуссиями в Кобе и обсуждениями в Киото. Государства-члены должны также укрепить свои национальные платформы и взять на себя твердые обязательства на тридцатой Международной конференции. МФККП просит оказать поддержку ее усилиям через Глобальный альянс или по линии национальных обществ Красного Креста и Красного Полумесяца. Правительства должны использовать свои национальные общества как подспорье для укрепления технического экспертного потенциала, улучшения обмена информацией и оказания помощи в защите жизни и среды обитания людей.

7. **Г-жа Бенсмаил** (Алжир) говорит, что в докладе Генерального секретаря (A/62/262) описывается прогресс, достигнутый правительствами и организациями системы Организации Объединенных Наций в осуществлении целей в области устойчивого развития, которые охватывают экономические, социальные и экологические аспекты на сбалансированной и комплексной основе. Важно увеличить практическую отдачу и реальный эффект от про-

граммных мероприятий за счет увеличения продуктивных инвестиций в сельские и сельскохозяйственные районы в целях обеспечения продовольственной безопасности.

8. Алжир привержен делу устойчивого развития, особенно на основе осуществления Повестки дня на XXI век и Йоханнесбургского плана выполнения решений. Он будет принимать меры на всех уровнях и участвовать в международном сотрудничестве в соответствии с принципами, закрепленными в Рио-де-Жанейрской декларации по окружающей среде и развитию. Эти усилия будут способствовать интеграции трех взаимозависимых и взаимодополняющих компонентов устойчивого развития — экономического развития, социального развития и охраны окружающей среды. Необходимыми условиями для устойчивого развития являются ликвидация нищеты, изменение ненадлежащих методов производства и моделей потребления и охрана и рациональное использование природных ресурсов.

9. В алжирском плане ускорения экономического роста во всех секторах учитываются принципы устойчивого развития и охраны окружающей среды и одновременно предусмотрены меры по стимулированию экономического роста и борьбе с нищетой и социальным отчуждением. С учетом основных задач национального развития и в контексте целей в области развития, поставленных в Декларации тысячелетия, Алжир развернул программу поддержки развития горных районов и юга страны, с тем чтобы уменьшить неравенство на региональном и местном уровнях и обеспечить планомерное улучшение условий жизни в этих районах. Национальный план развития сельского хозяйства призван удовлетворить потребности в области продовольственной безопасности, остановить продолжающиеся процессы экологической деградации и опустынивания и защитить природные ресурсы и окружающую среду.

10. Экологическая деградация и изменение климата негативно сказываются на устойчивом развитии всех стран, в особенности развивающихся, и в первую очередь наименее развитых стран Африки. Алжир продолжает и расширяет усилия по выполнению обязательств, принятых на Конференции Организации Объединенных Наций по окружающей среде и развитию и Всемирной встрече на высшем уровне по устойчивому развитию, а также на Сам-

мите тысячелетия Организации Объединенных Наций.

11. Алжирское правительство твердо привержено осуществлению стратегий охраны окружающей среды и рационального использования природных ресурсов. Государственные регулирующие органы занимаются вопросами охраны окружающей среды в контексте стратегии устойчивого развития с начала 2000 года. В Алжире приняты законодательные акты по вопросам охраны окружающей среды с целью содействовать устойчивости и стабильности процесса социально-экономического развития. Кроме того, действуют законы о регулировании отходов, защите окружающей среды и предупреждении основных рисков, предназначенные для оценки экологических последствий проектов развития и практического эффекта от них для жизни населения. В процессе устойчивого развития и охраны окружающей среды важно принимать в расчет человеческое измерение. К числу новшеств в этой области относится организация учебно-просветительской работы и создание рабочих мест, связанных с оздоровлением окружающей среды, в местных общинах.

12. Алжир признателен участникам Средиземноморского плана действий за присвоение титула «средиземноморского посланника» его министру землепользования, охраны окружающей среды и туризма, который является также президентом Всемирного фонда пустынь, в знак признания усилий Алжира по охране природы и устойчивому развитию, а также защите прибрежных зон, экосистем и биологических ресурсов Средиземноморья.

13. На Всемирной встрече на высшем уровне по устойчивому развитию в 2002 году главы государств взяли обязательство значительно снизить темпы утраты биологического разнообразия к 2010 году. Эта цель все еще достижима, если международное сообщество удвоит усилия и остановит нынешний катастрофический по масштабам процесс утраты флоры и фауны. Государства должны объединить силы и средства во имя их собственного общего будущего, начав решительную борьбу за утверждение прав человека, оздоровление окружающей среды, достойные условия жизни и гармоничное, подлинное, устойчивое и глобальное развитие на благо всех. Алжир твердо привержен делу создания международного партнерства на основе комплексного подхода, которое обеспечит взаимодействие, необходимое для лучшего реагирования на

серьезнейшие вызовы, связанные с изменением климата, опустыниванием и утратой биологического разнообразия, в интересах обеспечения устойчивого развития.

14. **Г-жа Тутхалян** (Армения) говорит, что освоение новых и возобновляемых источников энергии имеет жизненно важное значение для Армении — небольшой страны, со всех сторон окруженной суши и не имеющей значительных запасов угля, нефти и газа. В 2005 году правительством была принята стратегия энергетической безопасности и независимости, в которой были определены три главных приоритета — использование возобновляемых или альтернативных источников энергии, использование атомной энергии и диверсификация источников энергии — наряду с участием в региональных энергетических проектах.

15. Армения располагает потенциально крупными возобновляемыми источниками энергии, такими как энергия воды, ветра и солнца. Правительством созданы благоприятные условия для освоения альтернативных энергоресурсов, включая применение налоговых и таможенных льгот при ввозе оборудования для сооружения ветроэнергетических установок. Имеющихся на сегодняшний день ресурсов должно быть достаточно для создания ветроэнергетической системы, способной производить в сумме более 450 мегаватт электроэнергии. Этот проект будет реализовываться в течение следующих 15 лет. Армения также располагает большим потенциалом для развития солнечной энергетики, что могло бы значительно сократить импорт энергоносителей. Армения имеет в своем распоряжении все необходимое, включая экспертов и инфраструктуру, для разработки технологий, базирующихся на возобновляемых энергоресурсах.

16. Правительством Армении приняты закон об энергетике и закон об энергосбережении и возобновляемых источниках энергии, наряду со стратегией развития национального энергетического сектора. В этой стратегии определена необходимость поставить во главу угла задачу использования возобновляемого энергетического потенциала Армении в размере более 5 млрд. киловатт, который составляет преимущественно гидроэнергетика.

17. При содействии организаций-доноров, таких как Всемирный банк, Европейский банк реконструкции и развития и ЮСАИД, был создан Фонд

энергосбережения и возобновляемых энергоресурсов. Для таких стран, как Армения, располагающих значительными возобновляемыми энергоресурсами, но не имеющих надлежащей технической базы, передача технологий из развитых стран будет означать вывод целого сектора на новый уровень. Неоценимую роль играют финансовая помощь, техническая поддержка и специалисты, предоставляемые Организацией Объединенных Наций, Программой развития Организации Объединенных Наций (ПРООН) и другими учреждениями.

18. Приняв эти меры и реалистично оценив возобновляемые энергоресурсы, которыми она располагает, Армения в конечном счете сможет удовлетворять свои энергетические потребности за счет имеющихся ресурсов.

19. **Г-жа Брюль-Мельхиор** (Монако) говорит, что для решения проблемы изменения климата необходим твердый настрой со стороны всех, кого это касается, и что значительная доля планируемых инвестиций в энергетический сектор должна направляться на освоение возобновляемых источников. Княжество сокращает долю ископаемого топлива в своем энергобалансе с целью уменьшить выбросы парниковых газов. С этой целью в зданиях устанавливаются отопительные системы, работающие на солнечных батареях, а в автобусах в качестве топлива начинает использоваться дизфир, поощряется создание автомобильных пулов и предоставляются государственные субсидии для приобретения экологически чистых транспортных средств — работающих на электроэнергии или гибридного типа, в которых также используется биотопливо.

20. В феврале 2008 года Монако выступит организатором десятой специальной сессии Совета управляющих Программы Организации Объединенных Наций по окружающей среде и Глобального форума по окружающей среде на уровне министров, в работе которой примут участие специалисты и инвесторы, занимающиеся НИОКР и маркетингом в сфере новых природоохранных технологий. Недавно оно издало законы, которые послужат стимулом для тех, кто желает создать и возглавить инвестиционные фонды, базирующиеся на принципах экологической и социальной ответственности. Монако ведет переговоры с одной африканской страной о заключении соглашения в рамках механизма чистого развития, которое включает в себя проекты использования солнечной энергии для нужд водоснабжения и элек-

трификации сельских районов. Находящийся недалеко от Монако первый в Европе лесной массив-поглотитель углерода, созданный в рамках Киотского протокола и кампании ЮНЕП «Миллиард деревьев», будет поглощать двуокись углерода в районах, окружающих Княжество, способствуя борьбе с глобальным потеплением. Как член Группы экологически ответственных стран Монако пользуется льготными ставками при ведении своего Национального реестра углеродных единиц в соответствии с Рамочной конвенцией Организации Объединенных Наций об изменении климата, а с Национальным управлением лесопользования подписано соглашение о реализации проектов лесоводческой деятельности для борьбы с глобальным потеплением.

21. Подтверждая, что Монако поддерживает деятельность ЮНЕП и ее преобразование в Организацию Объединенных Наций по окружающей среде, она подчеркивает необходимость предсказуемого финансирования и более широкого привлечения экспертов. Ее делегация полностью одобряет осуществление Международной стратегии уменьшения опасности бедствий и Глобальный обзор систем раннего предупреждения и надеется на то, что празднование Международного года планеты Земля в 2008 году даст возможность мобилизовать всех жителей нашей планеты на решение стоящих впереди задач.

22. **Г-н Ранхель** (Боливарианская Республика Венесуэла) говорит, что его правительство, руководствуясь согласованными на международном уровне целями, ведет широкую работу, при активном участии общественности, с целью добиться перемен к лучшему. Одним из главных направлений деятельности правительства является ускорение устойчивого развития. Такое развитие должно предполагать бескорыстное сотрудничество, способствующее независимости и развитию и не обставленное никакими предварительными условиями, которые вели бы к господству и нищете.

23. Те, кто уклоняется от ответственности за решение проблемы изменения климата, отрицая центральную роль ископаемого топлива в энергетике и недооценивая существующие технологии поглощения двуокиси углерода, лишь культивируют в себе «энергетическую жадность». Финансирование усилий по борьбе с изменением климата не должно ограничиваться торговлей углеродными кредитами,

которая идет на пользу преимущественно развитым странам. Суверенное право стран самим определять порядок использования своих природных ресурсов и свою энергетическую и природоохранную политику должно уважаться, и его страна отвергает любые попытки увязать цены на нефть с экономическими кризисами и ростом нищеты во многих странах. Необходимо утверждать принцип многосторонности путем укрепления механизмов сотрудничества в целях развития на основе солидарности и всеобщего участия, которые обеспечили бы рост благосостояния и большую социальную справедливость.

24. Принцип общей, но дифференцированной ответственности применительно к проблеме изменения климата и загрязнения атмосферы по-прежнему актуален, равно как и взаимосвязь с проблемой нищеты. Развитые страны должны продемонстрировать готовность к изменению моделей производства и потребления, которые в настоящее время отличаются нерациональностью. Они также должны сделать шаги на пути к достижению целевого показателя по ОПР в размере 0,7 процента и гарантировать передачу экологически чистых и подходящих технологий без предварительных условий. Необходимо изменить всю структуру механизмов чистого развития, поскольку она не отвечает интересам развивающихся стран, а превратилась в экономический стимул, который ведет к обострению экологического кризиса и способствует закреплению нынешней модели производства и потребления, не обеспечивая существенного сокращения выбросов парниковых газов, производимых промышленно развитыми странами.

25. Опустынивание и его последствия также самым тесным образом связаны с нищетой и представляют собой серьезную проблему глобального масштаба. Если процесс опустынивания не будет остановлен или обращен вспять, во многих районах сократится производство продовольствия, что приведет к недоеданию или даже голоду. Развитые страны должны подтвердить свою приверженность выполнению Конвенции Организации Объединенных Наций по борьбе с опустыниванием, поставив перед собой цели, поддающиеся количественной оценке, и выделив финансовые ресурсы. Необходимы дополнительные средства от новых доноров и из Глобального экологического фонда.

26. Конвенция о биологическом разнообразии — идеальный инструмент для стимулирования деятельности по сохранению и рациональному использованию биологических ресурсов моря за пределами зон действия национальной юрисдикции. Его делегация одобряет осуществление этой конвенции и Картахенского протокола по биобезопасности, а также других соглашений по биологическому разнообразию и принятого в Йоханнесбурге обязательства значительно снизить темпы утраты биологического разнообразия к 2010 году. Наименее развитым странам передача технологии и финансовых ресурсов необходима как подспорье в процессе адаптации их систем мониторинга и информации, поскольку у стран-производителей и экспортеров в настоящее время нет систем разделения, которые гарантировали бы сохранение идентичности. Необходимо разработать стандарты идентификации, обращения, упаковки и транспортировки видоизмененных живых организмов с целью облегчить установление четких правил в международной системе. Его страна решительно отвергает использование технологий ограничения использования генетических ресурсов (технологий «Терминатор»), практику полевых испытаний и коммерциализацию технологий стерильных семян. Финансовые ресурсы не должны выделяться на сотрудничество в научно-исследовательской работе, имеющей целью оценку воздействия такой технологии на видовое разнообразие в сфере сельского хозяйства и особенно социально-экономических, экологических и культурных последствий на основе индивидуальной оценки риска.

27. В последние годы ведется тщательно спланированная кампания, направленная на то, чтобы выставить страны-производители нефти причиной голода и нищеты, от которых годами страдают страны Юга. В ходе этой кампании игнорируется важная роль огромного внешнего долга, который привел многие страны к полной разрухе. Энергетика может использоваться либо для искоренения нищеты и улучшения качества жизни народов, либо для усиления неравенства и увеличения прибылей частных многонациональных компаний.

28. Интеграция и сотрудничество между народами на основе принципов солидарности, взаимодополняемости и взаимности — вот настоящие механизмы для борьбы с нищетой, обеспечения социально-экономического развития и формирования демокра-

тических обществ, в которых воцарились бы справедливость и социальное равенство. Благодаря сотрудничеству в энергетической сфере страны Юга могли бы выделить свои сильные стороны и свести к минимуму слабые. Более 80 процентов запасов нефти и газа на американском континенте находятся в Латинской Америке и могут быть поставлены на службу ее народам. Энергетическая интеграция на основе солидарности будет способствовать всестороннему развитию и укреплению социальной справедливости в странах континента. В этой связи необходимо уделить внимание факторам, которые приводят к искажению цен на энергоносители и идут на пользу главным образом воротилам мировой экономики.

29. Необходимо видоизменить модели энергопотребления с целью обеспечить этичное и эффективное использование энергии и поддержку программ сотрудничества и мер по энергосбережению. Государства должны способствовать планомерному освоению возобновляемых альтернативных энергоресурсов, включая биотопливо, и пропагандировать экологически обоснованное использование ископаемого топлива, которое будет играть доминирующую роль и в предстоящие десятилетия. Необходимо увязать между собой сельскохозяйственные, социальные и экологические аспекты производства и использования биотоплива, для того чтобы никоим образом не поставить под угрозу продовольственную безопасность стран.

30. Государства должны достичь консенсуса с целью гармонично воплотить в жизнь все три компонента устойчивого развития — экономическое развитие, социальное развитие и охрану окружающей среды, — с тем чтобы на нашей планете восторжествовали солидарность, равенство и достоинство народов. Нынешнее и будущие поколения либо осудят, либо поблагодарят их за их усилия.

31. **Г-жа Густава** (Мозамбик), выступая по пункту 54 (с) повестки дня, говорит, что последствия беспрецедентного роста числа стихийных бедствий в большей степени ощущаются в развивающихся странах ввиду нехватки у последних людских и технических ресурсов для реагирования на них и адаптации к ним. В этой связи необходимы более решительные, постоянные и систематические усилия по уменьшению рисков за счет ускоренного осуществления Хиогской рамочной программы действий и укрепления национального и местного

потенциала, равно как и дальнейшее накопление и использование научно-технических знаний для создания потенциала противодействия стихийным бедствиям. Участники международного сотрудничества должны заняться устранением факторов уязвимости перед стихийными бедствиями путем укрепления партнерств и координации усилий между странами.

32. Географическое положение Мозамбика, его протяженная береговая линия и особенности местного климата делают его незащищенным перед стихийными бедствиями, что, в свою очередь, усугубляется отсутствием надлежащей инфраструктуры; таким образом, ликвидация последствий бедствий — это многодисциплинарная задача, составляющая неотъемлемую часть программы правительства. Успех в борьбе с нищетой зависит от уменьшения уязвимости малоимущих групп населения, которые первыми испытывают на себе удар стихии. В этой связи в 2006 году правительством был принят Генеральный план предупреждения и смягчения последствий стихийных бедствий, включающий в себя 10-летнюю программу реагирования на стихийные бедствия и повышения сопротивляемости к ним. Кроме того, круглосуточно действует национальный оперативный центр по чрезвычайным ситуациям, работу которого обеспечивает ряд министерств.

33. Положительный эффект от этих мер был замечен во время недавних наводнений и циклонов. Несмотря на щедрую поддержку со стороны международного сообщества, необходимы более широкое сотрудничество и всеобщий доступ ко всей информации и услугам, обмен опытом и знаниями, а также подготовка кадров для того, чтобы развивающиеся страны могли качественно улучшить свою деятельность по уменьшению рисков и адаптации к изменению климата. Она призывает международное сообщество, в особенности международные финансовые учреждения, поддержать усилия стран, затронутых бедствиями, по уменьшению рисков и в процессе послекризисного восстановления и реабилитации.

34. **Г-н Хеллер** (Мексика) говорит, что международному сообществу еще предстоит включить вопросы охраны окружающей среды в глобальные, региональные и национальные программы и что экологические соображения должны учитываться в национальных стратегиях развития в интересах реального стимулирования устойчивого развития и



содействия тем самым искоренению нищеты. Самой серьезной задачей является эффективная реализация положений многодисциплинарной повестки дня в области устойчивого развития во всех программах и мероприятиях, причем не только в государственных, но и в программах и мероприятиях всех секторов общества.

35. Мексика стремится сделать охрану окружающей среды полем для конкуренции и элементом социально-экономического развития, а также многодисциплинарной темой государственной политики, требующей тесной координации усилий во всех звеньях правительства, чей план национального развития предусматривает активизацию усилий в сфере межведомственной координации и межсекторальной интеграции.

36. Модели развития, не учитывающие экологических соображений, становятся причиной изменения климата, утраты биологического разнообразия, загрязнения воздуха и воды, экологической деградации и ухудшения здоровья людей, вызванных ненадлежащим обращением с химикатами, и опустынивания. Мексика будет и в дальнейшем участвовать в международном сотрудничестве с целью помочь в формировании международной повестки дня, основанной на ясно сформулированных принципах и пользующейся поддержкой у авторитетных учреждений.

37. Тот факт, что на пятнадцатой сессии Комиссии по устойчивому развитию не удалось договориться о стратегических альтернативах и действиях по осуществлению целей в области устойчивого развития, свидетельствует о необходимости проведения критического обзора процедур Комиссии и обсуждаемых ею вопросов во избежание дублирования усилий и растраты и без того ограниченных финансовых ресурсов. Тем не менее состоявшиеся в Комиссии обсуждения оказались полезными, и их итогом должно стать обращение с призывом к повышению энергоэффективности, использованию возобновляемых энергоресурсов, адаптации и смягчению последствий на основе межсекторального подхода с опорой на наилучшую практику.

38. Уже испытывая на себе пагубные последствия изменения климата, Мексика активизирует меры по их смягчению и руководствуется положениями своей новой национальной стратегии. Одного лишь механизма чистого развития недостаточно; необхо-

димо расширить глобальный размах деятельности по смягчению последствий путем принятия мер, поддающихся оценке и контролю, на многосторонних форумах при условии, что они будут совместимы с потребностями национального развития. Мексика готова вести переговоры, под эгидой Конвенции об изменении климата, о новом, сбалансированном и справедливом режиме применительно к мерам борьбы с изменением климата, который должен предусматривать секторальные подходы, показатели интенсивности и создание фонда с четкими и всеохватывающими механизмами финансирования, а также новых механизмов международного сотрудничества со стимулами, которые дополняли бы собой — а не подменяли — национальные усилия развивающихся стран по смягчению последствий и были соразмерны этим усилиям. Следует также уделить первоочередное внимание адаптации к изменению климата в целях укрепления потенциала для реагирования и уменьшения уязвимости. Мексика надеется, что на Балийской конференции по изменению климата будет разработана «дорожная карта» и механизмы ведения переговоров о будущем режиме в области борьбы с изменением климата.

39. **Г-жа Макумула** (Малави) говорит, что, несмотря на новые позитивные тенденции, необходимо приложить больше усилий для того, чтобы принести благополучие во многие части мира, и особенно в Африку, где люди живут в ужасающей нищете. Необходимо срочно ускорить осуществление принятого в 2002 году Йоханнесбургского плана выполнения решений с целью содействовать социально-экономическому развитию и защите окружающей среды и, в конечном итоге, достижению согласованных на международном уровне целей в области развития, включая цели, поставленные в Декларации тысячелетия. Ее делегация надеется обсудить на шестнадцатой сессии Комиссии по устойчивому развитию соответствующие тематические блоки, включая сельское хозяйство, особенно применительно к наименее развитым странам Африки. Сельское хозяйство составляет основу экономики Малави и дает средства к существованию большинству ее населения, которое живет в сельской местности.

40. С удовлетворением отмечая призыв к проявлению политической воли, с которым выступили участники недавнего Мероприятия высокого уровня по

изменению климата, она призывает промышленно развитые страны взять на себя ведущую роль в деле сокращения выбросов двуокси углерода и оказания помощи развивающимся странам в инвестировании средств в новые технологии, обеспечивающие низкий уровень углеродных выбросов, в соответствии с Конвенцией об изменении климата и Киотским протоколом. Только в этом случае развивающиеся страны смогут преодолеть трудности, о которых говорилось на четырнадцатой сессии Комиссии по устойчивому развитию. Она надеется на то, что Балийская конференция по изменению климата даст положительные результаты с точки зрения изучения последствий изменения климата.

41. Она призывает Организацию Объединенных Наций принять меры к тому, чтобы наименее развитым странам оказывалась техническая помощь, позволяющая им разрабатывать подходящие и доступные технологии использования возобновляемых энергоресурсов, которые имеют важное значение в борьбе с обезлесением и опустыниванием, особенно в сельских районах Африки, где единственным источником энергии служит древесина. Ее страна продолжает развивать использование возобновляемых источников энергии и по-прежнему отводит важное место уменьшению опасности бедствий в своей программе развития, согласно Хиогской рамочной программе действий. К числу принимаемых мер относится проведение инструктажей с должностными лицами на окружном уровне, разработка окружных планов уменьшения опасности бедствий и просветительская работа с жителями зон, подверженных наводнениям.

42. **Г-н аль-Басри** (Ирак) говорит, что первой по важности задачей устойчивого развития является управление ресурсами таким образом, чтобы это вело к повышению уровня жизни и не порождало конфликтов. Проблемы развития не могут решаться без учета экологических соображений. Хотя законами его страны предусмотрено, что в проектах развития должны учитываться экологические последствия, развитие в Ираке, к сожалению, далеко не соответствует требованиям устойчивости. Необходимо время, денежные средства и силы на то, чтобы провести региональные экологические экспертизы совместно с соседями Ирака и разработать стратегии более широкого использования экологически чистых энергоносителей.

43. Его страна также подверглась радиационному заражению в результате промышленной и военной деятельности. В 2004 году ЮНЕП в сотрудничестве с министерством охраны окружающей среды и при финансовой поддержке Японии начала реализацию проекта оздоровления окружающей среды, который предусматривал создание предприятия по удалению радиоактивных отходов. До недавнего времени Ирак не был участником ни одной международной природоохранной конвенции, но в последние годы он сдал на хранение документ о присоединении к Рамсарской конвенции о водно-болотных угодьях и предпринимает шаги по присоединению к Конвенции о биологическом разнообразии, Конвенции Организации Объединенных Наций по борьбе с опустыниванием, Венской конвенции об охране озонового слоя и Базельской конвенции о контроле за трансграничной перевозкой опасных отходов и их удалением.

44. Охрана окружающей среды, и особенно сокращение выбросов парниковых газов, таких как двуокись углерода, имеет важное значение для устойчивого развития. В настоящее время его страна предпринимает шаги для ратификации Рамочной конвенции Организации Объединенных Наций об изменении климата, которая является краеугольным камнем международного сотрудничества в этой области и должна быть сделана универсальной. Она будет вести борьбу с коррупцией, обеспечит транспарентность в нефтяном секторе и продолжит реализацию проектов развития на основании Международного договора с Ираком, и она надеется, что международное сообщество выполнит свои обязательства по предоставлению необходимых ресурсов в рамках международного партнерства, предусмотренного этой инициативой.

45. **Г-н Бутагира** (Уганда) говорит, что вопросы, касающиеся энергетики, глобального климата, засухи и опустынивания и уменьшения опасности бедствий, тесно взаимосвязаны и требуют проведения скоординированной политики с опорой на многостороннее сотрудничество и глобальное партнерство. Энергетика относится к числу важнейших задач устойчивого развития, и развивающиеся страны должны иметь доступ к экологически чистым технологиям и новым, возобновляемым и доступным источникам энергии.

46. Попытки освоить возобновляемые источники энергии, особенно биотопливо, получаемое из про-

довольственных культур, имеют негативные последствия для развивающихся стран с точки зрения торговли, сельского хозяйства и продовольственной безопасности. Из-за высокого спроса на такие культуры цены на них скорее всего останутся высокими, в результате чего фермеры в развитых странах будут не столь активно поддерживать льготы, обсуждаемые в рамках Дохинского раунда. Нетарифные барьеры, такие как положения в отношении генетически измененных культур, будут скорее всего и в дальнейшем ограничивать доступ на потенциальные рынки сельскохозяйственного экспорта.

47. Если нынешняя тенденция к усилению процессов засухи и опустынивания сохранится, странам Африки к югу от Сахары придется ждать до 2030 года, пока не будет достигнут целевой показатель в области ликвидации голода, установленный в Декларации тысячелетия. Изменение климата обостряет проблему, связанную с опустыниванием и засухой, несмотря на те достойные высокой оценки усилия, которые предпринимаются в контексте Рамочной конвенции Организации Объединенных Наций об изменении климата. Продолжающаяся миграция из деревни в города, подстегиваемая нищетой в сельских районах, наносит дополнительный ущерб уязвимой экономике, и в ее результате все больше людей в развивающихся странах оказываются за чертой бедности.

48. В настоящее время сильные наводнения в Уганде причиняют серьезный ущерб транспортной инфраструктуре и уничтожают посевы и сельскохозяйственные угодья, тем самым ставя под угрозу развитие в долгосрочной перспективе. Международные усилия по реагированию на бедствия и уменьшению их опасности должны быть направлены на расширение возможностей Организации Объединенных Наций осуществлять эффективные программы гуманитарной помощи, в том числе в соответствии с Хиогской рамочной программой действий. Его правительство придает большое значение созданию потенциала противодействия бедствиям.

49. В стратегиях, затрагивающих экологические, социальные и экономические аспекты деградации окружающей среды, должен применяться комплексный и взвешенный подход. Он должен иметь в своей основе принцип общей, но дифференцированной ответственности и национальные стратегии устойчивого развития.

50. До сих пор у международного сообщества не доставало политической воли для предоставления развивающимся странам достаточных ресурсов для достижения целей в области устойчивого развития. Он подчеркивает необходимость увеличения объема финансовой и технической помощи, принятия политического обязательства расширить доступ к существующим экологически безопасным технологиям, усилий по стимулированию разработки более современных технологий и мер по привлечению частного сектора как важнейшего партнера. Кроме того, развивающимся странам необходима поддержка в таких формах, как предоставление равных возможностей для торговли, реальное уменьшение долгового бремени, увеличение прямых иностранных инвестиций и помощь в создании потенциала.

51. **Г-н Исетов** (Казахстан) говорит, что Казахстан твердо настроен на достижение всех целевых показателей, согласованных в Йоханнесбургском плане выполнения решений, благодаря проведению комплексных политических, экономических и социальных реформ в целях создания демократического государства с рыночной экономикой. Главная экономическая задача для Казахстана — не допустить чрезмерной зависимости от нефтегазового и горнодобывающего секторов и использовать эти природные богатства для создания диверсифицированной и высокотехнологичной экономики, производящей продукцию с высокой добавленной стоимостью. Среди основных движущих сил этого процесса были названы введение международных технических и предпринимательских стандартов, присоединение к Всемирной торговой организации, поощрение корпоративного управления, образование и административная реформа. Для сокращения бюрократических процедур и борьбы с коррупцией правительство Казахстана вводит во всех основных секторах систему электронного управления. Обеспечение качественного образования, отвечающего современным требованиям, — важный фактор экономического и социального развития. Высшее образование и профессиональное обучение в Казахстане бесплатны.

52. Изменение климата, если не противодействовать ему должным образом, может иметь необратимые последствия для жизни на Земле. В интересах будущих поколений все страны должны принять практические меры по противодействию этой угрозе и сокращению выбросов. Развитые страны при-

званы сыграть ключевую роль в предоставлении технологической и финансовой поддержки развивающимся странам, чтобы последние также могли принять меры по смягчению последствий изменения климата.

53. Энергоэффективность — это важнейший фактор снижения энергопотребления и сокращения выбросов парниковых газов, а также повышения конкурентоспособности промышленности. В то же время для устойчивого развития крайне важное значение имеет введение экологически обоснованных и энергосберегающих моделей производства и потребления. Казахстан систематически оценивает энергопотери и возможности для совершенствования существующих технологий и использования альтернативных энергоресурсов. В 2006 году им был принят экологический кодекс для согласования национального природоохранного законодательства с международными соглашениями. Правительство намерено усилить контроль за соблюдением природоохранного законодательства при разработке нефтяных месторождений и изучает возможность использования международных сертификатов «Зеленая нефть», которые требуют строгого соблюдения экологических норм при добыче углеводородного сырья.

54. **Г-н аль-Ахраф** (Ливийская Арабская Джамахирия) говорит, что развитые страны и международные финансовые учреждения должны увеличить объем помощи развивающимся странам. Особую важность имеет развитие сельского хозяйства в сельских районах. В результате опустынивания ежегодно утрачивается все больше пахотных земель, особенно в Африке, и миллионы людей вынуждены покидать свои родные места. Необходимо наращивать усилия по оказанию финансовой помощи, передаче технологий и созданию потенциала, предусмотренные в Конвенции Организации Объединенных Наций по борьбе с опустыниванием, с тем чтобы стимулировать осуществление проектов рекультивации земель и восстановления растительного покрова. Его собственная страна тратит много сил и средств на решение проблем, связанных с опустыниванием.

55. Необходимо и далее оказывать поддержку страновым программам ПРООН, особенно подготовке кадров в области разработки и реализации планов устойчивого развития. Важную роль играет справедливая макроэкономическая политика, учи-

тывающая интересы малоимущих. Ежегодные обзоры на уровне министров и Декларация министров, принятая на недавней основной сессии Экономического и Социального Совета, подтверждают, что искоренение нищеты — это самая серьезная глобальная задача, которая стоит перед современным миром, и непереносимое условие устойчивого развития. Он подчеркивает, что развитие сельских районов и сельского хозяйства неразрывно связаны с обеспечением продовольственной безопасности и что необходимо найти разумный компромисс между мерами борьбы с изменением климата и нуждами развивающихся стран и их правом на развитие. Важную роль призваны сыграть региональные экономические комиссии Организации Объединенных Наций, и он приветствует создание Отдела по вопросам продовольственной безопасности и устойчивого развития в Экономической комиссии для Африки (ЭКА). Он призывает оказать технологическую помощь африканским государствам, с тем чтобы они могли учесть последние научные достижения в своих планах развития, и расширить сотрудничество между ЭКА и Африканским союзом.

56. **Г-н Бурейма** (Нигер) говорит, что проблема опустынивания имеет колоссальное значение для его страны. Его делегация приветствует десятилетний стратегический план и концептуальные основы деятельности по активизации осуществления Конвенции, принятые недавно Конференцией Сторон Конвенции Организации Объединенных Наций по борьбе с опустыниванием, которые будут охватывать период 2008–2018 годов. Их принятие свидетельствует о неизменной приверженности международного сообщества сохранению динамизма в борьбе с явлением, масштабы и серьезность которого превращают его в реальную угрозу, в первую очередь для населения развивающихся стран.

57. Эта твердая приверженность должна найти выражение в конкретных действиях, способных раз и навсегда обратить вспять тенденцию к экологической деградации. Это предполагает, что пострадавшим странам будут выделяться достаточные по объему и предсказуемые ресурсы и что международные органы будут оказывать им помощь. В этой связи все Стороны Конвенции, в особенности располагающие ресурсами, обязаны продемонстрировать политическую волю, необходимую для выделения секретариату Конвенции солидных бюджетных средств. Так или иначе, развивающиеся страны

в силу своих ограниченных финансовых возможностей и технической отсталости во многом рассчитывают на помощь партнеров при осуществлении своих национальных или региональных инициатив. Именно так обстоит дело с Нигером, три четверти территории которого покрывает пустыня. По этой причине засуха и опустынивание всегда были серьезной проблемой для его страны, которая приняла ряд мер, направленных на ее решение.

58. Диапазон таких мер был весьма широк: от применения секторальных подходов к борьбе с опустыниванием до создания в 1996 году Национального совета по устойчивому развитию, выполняющего роль организационного механизма.

59. Нигер также принял Национальный план природоохранной деятельности в целях устойчивого развития, который, в свою очередь, является одной из программ, лежащих в основе Стратегии уменьшения масштабов нищеты, вторая редакция которой была утверждена партнерами Нигера по деятельности в области развития 26 октября. Таким образом, Нигер нуждается в помощи со стороны международного сообщества, с тем чтобы сделать этот план эффективным инструментом для борьбы с опустыниванием и изменением климата, что позволит ему достичь целей в области развития, поставленных в Декларации тысячелетия.

60. **Г-жа аль-Мансури** (Объединенные Арабские Эмираты) говорит, что успех ее страны в превращении сурового пустынного ландшафта в зеленую зону с первоклассной инфраструктурой на океанском побережье является результатом осуществления комплексной национальной природоохранной стратегии на основе положений Повестки дня на XXI век, которая предполагала бурение скважин, лесонасаждение и реализацию широкомасштабных проектов развития сельской местности по всей стране. Развитие осуществляется с учетом необходимости уменьшить загрязнение окружающей среды и сохранить дикую флору и фауну, и на практике применяются новейшие методы производства энергии для получения малоотходных сортов топлива и поощрения их использования в автотранспортных средствах. В стране действует предприятие по опреснению воды, работающее на солнечной энергии, и компания «Абу-Даби: энергия будущего» ведет строительство первого в мире полностью «зеленого» города, который будет пользоваться исключительно возобновляемыми источниками энергии.

При этом применяются строительные методы с низкой энергоемкостью, а для эмирата Дубай начиная с 2008 года утверждены стандарты так называемых «зеленых зданий». Абу-Даби был только что выбран ЮНЕП в качестве места для подготовки четвертого доклада «Глобальная экологическая перспектива» (ГЭП-4), отчасти в знак признания новаторской инициативы Абу-Даби в области экологической информации. Она подтверждает, что главная ответственность за решение проблем изменения климата лежит на развитых странах как основных производителей парниковых газов, и просит о том, чтобы они и международные финансовые учреждения активизировали помощь развивающимся странам в области развития, с тем чтобы последние могли взяться за решение экологических проблем, порожденных нищетой, болезнями, конфликтами, иностранной оккупацией и гонкой вооружений.

61. **Г-н Пак Чхун Гю** (Республика Корея) говорит, что его делегация приветствует нынешнее активное обсуждение вопросов устойчивого развития, в особенности их экологических аспектов, и также удовлетворена тем, что концепция устойчивого развития и стратегии ее реализации получают признание как общие цели всего человечества.

62. Необходимо продолжить и даже ускорить усилия по обеспечению устойчивого развития. Должны быть найдены общие решения, и страны должны вести скоординированную работу во всех секторах, с тем чтобы экологическая устойчивость стала одним из ключевых факторов в достижении согласованных на международном уровне целей, включая цели в области развития, поставленные в Декларации тысячелетия, Йоханнесбургский план выполнения решений и Повестку дня на XXI век.

63. Кроме того, страны должны активизировать усилия по разработке и вводу в действие национальных стратегий устойчивого развития, включая проведение добровольных коллегиальных обзоров, и одновременно с этим пользоваться плодами обсуждений на дискуссионных форумах и в международных органах, таких как Комиссия по устойчивому развитию. Можно ожидать, что в ходе обсуждений на шестнадцатой сессии Комиссии в мае 2008 года удастся выявить барьеры и препятствия для устойчивого развития, а также представится возможность поделиться накопленным опытом и наилучшей практикой. Хотелось бы надеяться, что на сессии возродится полезная традиция формиро-

вания консенсуса по вопросам устойчивого развития.

64. По всему миру усиливается процесс изменения климата, затрудняя усилия по обеспечению социально-экономического развития и грозя затронуть в первую очередь наиболее уязвимые страны и их население. На Балийской конференции по изменению климата, которая пройдет в декабре, должна быть разработана «дорожная карта» для продвижения по пути к соглашению на период после 2012 года за счет активизации усилий по формированию малоотходной экономики с точки зрения углеродных выбросов. Будущее соглашение должно быть всеобъемлющим, но вместе с тем достаточно гибким для того, чтобы к совместным глобальным усилиям могли подключиться все государства, и должно охватывать все аспекты проблемы изменения климата, включая смягчение последствий, адаптацию, финансирование и технологию. Ввиду сложности глобальных экологических вопросов важно координировать природоохранную деятельность Организации Объединенных Наций и обеспечивать ее согласованность. Укрепление ЮНЕП и поддержка ее мандата позволят улучшить стратегическое руководство и помогут установить приоритеты на солидной научной основе.

65. **Г-н Мирилович** (Сербия) предоставляет некоторую информацию о недавно завершившейся шестой Конференции министров «Окружающая среда для Европы», которая состоялась в октябре в Белграде. В регионе ЕЭК уровень загрязнения атмосферы по-прежнему весьма высок, а свыше 100 млн. человек до сих пор не имеют доступа к доброкачественной питьевой воде и надлежащим средствам санитарии. Несмотря на позитивные подвижки с точки зрения энергоэффективности и более широкое использование возобновляемых энергоресурсов, энергопотребление и объем связанных с ним выбросов парниковых газов возросли, а процесс утраты биологического разнообразия и разрушения экосистем продолжается. Присутствовавшие на Конференции министры призвали к дальнейшему совершенствованию основанных на конкретных показателях экологических экспертиз и отчетности в регионе. Они обязались уделить особое внимание укреплению природоохранных учреждений и организаций, разработке и применению стратегических инструментов и созданию потенциала. Они также подчеркнули важность создания в

Белграде субрегионального центра по мониторингу климатических изменений и заявили о своем твердом намерении сотрудничать с другими регионами путем их ознакомления с извлеченными уроками и накопленным опытом.

66. К сожалению, Комиссия по устойчивому развитию на своей пятнадцатой сессии не достигла согласия по ряду важных вопросов, в частности по международному соглашению по энергоэффективности. Сербия надеется, что на следующей сессии позиции групп переговорщиков будут более гибкими.

67. Как член Горного партнерства Сербия поддерживает усилия по выделению большего объема средств на нужды устойчивого развития горных районов. Следует приложить особые усилия к тому, чтобы уменьшить разрыв в уровне развития этих и других районов, путем реализации проектов, акцентирующих сравнительные преимущества горных районов, в особенности экотуризм. В то же время необходимо улучшать региональное и многостороннее сотрудничество, тем более что горные хребты нередко выходят за пределы национальных границ. Сербия призывает Глобальное совещание членов Международного партнерства в целях устойчивого развития в горных регионах расширять обмен опытом и специалистами между горными регионами нашей планеты. В сербский парламент внесен проект закона о ратификации Рамочной конвенции по охране и устойчивому развитию Карпат, и ожидается, что вскоре этот закон будет принят.

68. Сербия относится к числу стран, которым изменение климата угрожает в первую очередь. За последние два десятилетия в стране имел место ряд засух, и теперь ей становится все труднее восстановить защитный растительный покров, что ведет к более или менее интенсивной деградации земель, затрагивающей более 80 процентов территории страны. В этой связи ожидается, что в скором времени будет принят проект закона о ратификации Конвенции Организации Объединенных Наций по борьбе с опустыниванием.

69. Недавно ратифицировав Киотский протокол, Сербия призывает все стороны Рамочной конвенции об изменении климата принять активное и конструктивное участие в работе Балийской конференции по изменению климата в декабре в целях выра-

ботки к концу 2009 года всеобъемлющего соглашения на период после 2012 года.

**Пункт 55 повестки дня: Осуществление решений Конференции Организации Объединенных Наций по населенным пунктам (Хабитат II) и укрепление Программы Организации Объединенных Наций по населенным пунктам (ООН-Хабитат) (A/62/8, A/62/219 и A/62/339)**

70. **Г-жа Тибайджука** (Директор-исполнитель Программы Организации Объединенных Наций по населенным пунктам (ООН-Хабитат)), внося на рассмотрение доклад Совета управляющих Программы Организации Объединенных Наций по населенным пунктам о работе его двадцать первой сессии (A/62/8); доклад Генерального секретаря об осуществлении решений Конференции Организации Объединенных Наций по населенным пунктам (Хабитат II) и укреплении Программы Организации Объединенных Наций по населенным пунктам (Хабитат I) (A/62/219); и доклад Генерального секретаря о скоординированном осуществлении Повестки дня Хабитат (E/2007/58), говорит, что в прошлом году был достигнут значительный прогресс в укреплении способности ООН-Хабитат координировать и контролировать осуществление Заявления о принципах и обязательствах и Глобального плана действий: Повестка дня Хабитат (Повестку дня Хабитат).

71. К числу достигнутых успехов относится принятие двух знаменательных решений, отражающих многие из рекомендаций, которые были вынесены Генеральной Ассамблеей на ее пятьдесят восьмой сессии. Одним из этих решений, которое имеет прямое отношение к реформе Организации Объединенных Наций, является решение Совета управляющих ООН-Хабитат о принятии Среднесрочного стратегического и организационного плана на период 2008–2013 годов. В основе его стратегического компонента лежат перспективное видение и эффективная дорожная карта в области устойчивой урбанизации. В этом видении — будущий мир, в котором каждый второй городской житель получит доступ к достойному жилью, чистой воде и основным средствам санитарии и в котором человечество сможет развивать социально-экономическую и культурную сферы, не лишая будущих поколений возможности делать то же самое. В стремительно урбанизирующемся мире такое видение и дорожная

карта имеют ключевое значение для достижения целей Повестки дня Хабитат и целей в области развития, поставленных в Декларации тысячелетия. Это видение вполне реалистично, поскольку дорожная карта для осуществления Плана опирается на принцип более широкого партнерства, а не на одни лишь возможности Организации Объединенных Наций или ООН-Хабитат.

72. В предстоящие шесть лет ООН-Хабитат будет стараться играть роль реальной движущей силы в деле мобилизации доброй воли, ноу-хау и ресурсов во всех звеньях государственной структуры, гражданском обществе, международных, региональных и национальных финансовых учреждений и частном и общественном секторах, с тем чтобы заострить внимание на основных определяющих факторах устойчивой урбанизации и всеохватывающего городского развития. К их числу относится предоставление земли и жилья малоимущим, планирование и управление на основе широкого участия населения, экологически рациональная инфраструктура и сфера услуг и новаторские механизмы финансирования жилья и городского хозяйства. Работа в этих областях будет предвлекать глобальной кампанией за устойчивую урбанизацию в интересах мобилизации политической воли и создания соответствующего настроения на дела.

73. В развитие этого решения Совета управляющих и с одобрения Комиссии по предупреждению преступности и уголовному правосудию ООН-Хабитат сотрудничает с Управлением Организации Объединенных Наций по наркотикам и преступности (ЮНОДК) в решении вопросов, связанных с предупреждением городской преступности и безопасностью в городах. Результатом этих усилий станут совместные мероприятия на местах, призванные повысить уровень безопасности и обеспечить справедливость для всех, и в особенности для каждого третьего городского жителя нашей планеты, обитающего в трущобах. ООН-Хабитат весьма тесно сотрудничает со Всемирной организацией здравоохранения в решении проблем охраны здоровья городских жителей, особенно городской бедноты, и расширяет сотрудничество с Всемирным банком в рамках инициативы «Союз городов». Результатом расширения сотрудничества с региональными банками развития на сегодняшний день стало выделение дополнительных инвестиций в размере более

1,5 млрд. долл. США на проекты водоснабжения и санитарии в интересах малоимущих.

74. Видение, лежащее в основе стратегического компонента Среднесрочного плана, реально воплотить в жизнь и по той причине, что цель устойчивой урбанизации вполне достижима. План опирается на растущее осознание международным сообществом того, что урбанизация, несмотря на ее хаотические проявления, открывает уникальные возможности для поддержки экономического роста и социального прогресса на фоне процесса глобализации, идущего в мировой экономике. ООН-Хабитат гордится своим сотрудничеством с Фондом Организации Объединенных Наций в области народонаселения (ЮНФПА), который в докладе «Народонаселение мира, 2007 год» уделил внимание теме «Раскрытие потенциала, заложенного в росте городов». ООН-Хабитат также с удовлетворением отмечает, что в «Докладе о развитии человека 2006», который ПРООН посвятила теме водных ресурсов, был принят к сведению трехгодичный доклад ООН-Хабитат за 2003 год «Водоснабжение и санитария в городах мира: локальные действия ради достижения глобальных целей» в целях дальнейшего развития и популяризации сделанных ООН-Хабитат выводов и весьма печальном состоянии дел в этой связи в городских трущобах. Эти примеры показывают, что ООН-Хабитат благодаря партнерствам и в своем качестве низовой организации выносит на рассмотрение вопросы, по которым в дальнейшем могут приниматься решения другими партнерами.

75. Что касается организационных сторон дела, то Среднесрочный план призван вывести ООН-Хабитат на передний край реформ. Одним из главных компонентов Плана является повышение эффективности управления, и подотчетность, транспарентность, мониторинг и отчетность на основе конкретных результатов станут теперь правилом, а не исключением. Ввиду быстрого роста ООН-Хабитат за последние пять лет Программа не имеет в своем штате всех необходимых специалистов. В этой связи оратор призывает государства-члены, которые в состоянии сделать это, предоставить дополнительные ресурсы наличными или натурой для содействия внедрению современных управленческих процедур и проведению реформ, соответствующих новому статусу ООН-Хабитат.

76. Финансовые положения и правила, регулирующие деятельность Фонда для Хабитат и насе-

ленных пунктов, были пересмотрены в 2006 году. В своей резолюции 21/10 Совет управляющих ООН-Хабитат постановил ввести на экспериментальной основе операции по предоставлению стартового капитала с последующим возмещением с целью облегчить финансирование жилья для малоимущих и развития городов. Эта эпохальная резолюция впервые дает возможность системе Организации Объединенных Наций поддержать усилия государств-членов, направленные на реализацию более широких инициатив по обустройству трущоб и строительству недорогого жилья, благодаря новаторским механизмам финансирования.

77. Эти новые операции не предполагают открытия некоего нового финансового учреждения или создания новых долговых инструментов. Их цель — совместная работа с существующими финансовыми учреждениями на страновом уровне для снижения предполагаемых рисков, связанных с кредитованием городской бедноты. Это будет сопровождаться принятием широкого круга мер укрепления доверия, включая консультирование по стратегическим вопросам, помощь в создании потенциала и совершенствование кредитных схем с предоставлением гарантий, объединяющих государственные инвестиции, частный капитал и усилия малоимущих домохозяйств.

78. ООН-Хабитат надеется, что этот механизм позволит ликвидировать одно из давних препятствий для уменьшения масштабов городской нищеты и тем самым даст возможность малоимущим городским жителям использовать их сбережения и средства для создания материальных благ посредством жилищного строительства и стать полноправными членами общества.

79. При поддержке государств-членов ООН-Хабитат будет в состоянии оперативно мобилизовать средства частного сектора на строительство достойного жилья для малоимущих. В рамках экспериментальных проектов, финансируемых из Фонда по благоустройству трущоб, частные банки уже согласились обеспечить долгосрочное финансирование строительства недорогого жилья, в частности женских жилищных кооперативов в Объединенной Республике Танзании и Кении. Китайскими властями оказывается техническая помощь в создании местных строительных фирм, способных возводить здания средней этажности при минимальных затратах, с тем чтобы малоимущие могли и далее



занимать лучшие земельные участки вблизи делового центра города Янчжоу. Недавно ООН-Хабитат подписала соглашение с частными структурами Соединенных Штатов о мобилизации ресурсов на строительство недорогого жилья для малоимущих в Латинской Америке при помощи кредитов, выдаваемых национальными банками.

80. Сегодня большинство людей живут в городах, и этот процесс набирает обороты. Подобная трансформация имеет прямое отношение к стратегиям достижения целей в области развития, поставленных в Декларации тысячелетия, по причине урбанизации нищеты. Моральный и нравственный долг международного сообщества — сделать среду обитания в городах более справедливой, всеохватывающей и рациональной.

81. Темой Всемирного дня Хабитат в 2007 году были проблемы безопасности в городах. Причиной небезопасной обстановки является неравенство, обусловленное дефектами институциональной структуры, не позволяющими людям полностью раскрыть свой потенциал. Это неизбежно ведет к разногласиям и вражде, которые угрожают общественным устоям. Помимо преступности и насилия, малоимущих в большей степени, чем богатых, затрагивают такие проблемы, как отсутствие гарантий владения жильем и большая уязвимость перед стихийными бедствиями. Уровень сопротивляемости напрямую связан с уровнем доходов как внутри государств, так и при сравнении одних стран с другими.

82. Неслучайно, что проблема изменения климата вышла на первый план в международных дискуссиях в то же время, когда мир стал урбанизироваться, причем эти процессы практически совпали по интенсивности. Урбанизация приводит к необратимым изменениям в моделях производства и потребления: на долю городов уже приходится 75 процентов мирового энергопотребления и 80 процентов выбросов парниковых газов. Примерно половина выбросов образуется в результате сжигания ископаемого топлива при эксплуатации городского транспорта; другая половина связана с отоплением, охлаждением и эксплуатацией зданий и жилых домов. Реализация мер по решению этих проблем, предусмотренных на глобальном и национальном уровнях, пока не сопровождается принятием согласованных мер на городском уровне и на местах. Необходимы срочные действия для того, чтобы сделать большие и

малые города более жизнеспособными благодаря надлежащим планам землепользования, схемам работы транспорта и строительным проектам. Такие меры окажут существенное влияние на темпы глобального потепления.

83. В то же время для уменьшения уязвимости необходимы срочные меры в области адаптации. С этой целью следует надлежащим образом продумать планировку городов и сел во избежание гибели людей и причинения материального ущерба. Наиболее восприимчивы к последствиям изменения климата малоимущие жители городов, которые в наименьшей степени повинны в этом явлении. В этой связи адаптация и смягчение последствий всегда были органической частью основного мандата ООН-Хабитат, который состоит в улучшении жилищных условий и развитии городов в целях уменьшения масштабов нищеты и превращения городов и сел в более безопасные, экологически рациональные и устойчивые к природным катаклизмам места для жизни. Работа по противодействию климатическим изменениям должна вестись на местном уровне. Политики, специалисты по планированию, экологи и рядовые граждане должны объединить усилия для того, чтобы города и их проблемы заняли видное место в повестке дня в области устойчивого развития и в национальных программах развития. Пришло время поставить городские вопросы в центр внимания международного сообщества и создать систему целевого мониторинга, с тем чтобы все партнеры могли сообща решать проблемы ускоренной урбанизации, городской нищеты и изменения климата.

84. Началась подготовка к четвертой сессии Всемирного форума по вопросам городов, который будет проводиться правительством Китая в октябре 2008 года в Нанкине. Участники форума, который будет посвящен теме «Гармоничная урбанизация», обсудят пути обеспечения сбалансированного освоения территорий и связи между деревней и городом. Она надеется, что государства-члены и все партнеры по осуществлению Повестки дня Хабитат должным образом подготовятся к Форуму и воспользуются этой возможностью для того, чтобы продемонстрировать примеры наилучшей практики, благодаря чему участники могли бы перенять друг у друга полезный опыт в интересах осуществления Повестки дня Хабитат.

85. **Г-жа Виотти** (Бразилия) говорит, что она хотела бы прокомментировать ссылки на ее страну в докладе ООН-Хабитат «Повышение уровня охраны и безопасности в городах». Этот доклад, опубликованный в начале октября 2007 года, вызвал широкий общественный резонанс в Бразилии и за рубежом по причине представленных в нем данных об уровне преступности в штате Сан-Паулу. Однако представленные в докладе цифры относятся к 1999 году, а с тех пор уровень преступности в Сан-Паулу неуклонно снижался. В 2006 году он составил 18,39 смертных случаев на 100 000 жителей, а в 2007 году ожидается его дальнейшее снижение — до 11,8 смертных случаев на 100 000 жителей.

86. Новый бразильский закон об оружии, «Статут о разоружении», во многом способствовал сокращению числа смертей в результате применения огнестрельного оружия по всей стране. По данным совместного исследования министерств здравоохранения и юстиции, уровень смертности в результате применения огнестрельного оружия сократился со времени принятия Статута в 2003 году на 18 процентов, т.е. было сохранено около 24 000 человеческих жизней.

87. Она надеется, что ООН-Хабитат исправит данные в этом докладе, с тем чтобы дать более точную картину состояния дел с предупреждением преступности и уровнем безопасности в Бразилии.

88. **Г-жа Тибайджука** (Директор-исполнитель Программы Организации Объединенных Наций по населенным пунктам (ООН-Хабитат)) выражает сожаление по поводу публикации устаревших данных, поясняя, что эта ошибка произошла потому, что ряд стран не присоединились к Глобальной системе мониторинга городов. ООН-Хабитат будет рада обновить данные по штату Сан-Паулу, с тем чтобы дать более точную картину состояния дел.

*Заседание закрывается в 18 ч. 05 м.*